



## Services de traduction

COMMENT NOUS  
POUVOUS AIDER

Nous traduisons tout genre de documents écrits, tels:

- Les permis de conduire
- Les certificats de naissance, de mariage ou de divorce
- Les passeports
- Les titres de compétence
- Les instructions techniques
- Les vérifications de casiers judiciaires
- Le matériel promotionnel (ex. brochures, sites Web)
- L'information sur les ressources humaines (ex. les manuels des employés)
- Les manuels organisationnels et les procédures
- L'information sur les soins aux patients

Tous les documents que nous traduisons sont remis avec un affidavit signé par un commissaire à l'assermentation. Un commissaire à l'assermentation vérifie les affidavits. Les affidavits sont une déclaration écrite officielle ayant pour témoin une personne autorisée et officielle, dans votre province ou territoire. C'est votre responsabilité de vérifier les critères du commissaire auprès de l'organisme gouvernemental qui requiert le document traduit. Nous n'effectuons pas de remboursement si l'affidavit n'est pas accepté.

DÉTAILS

Comment soumettre un document?

Nous exigeons le document original pour les traductions. Même si nous préférons recevoir les documents numérisés et lisibles par courriels, nous acceptons aussi les copies papier délivrées en personne. Nous faisons des copies de votre document original pour que vous puissiez le ramener.

Envoyez vos documents par courriel à: [cis@the-family-centre.com](mailto:cis@the-family-centre.com)

ou

Apportez vos documents en personne à: #20, 9912- 106e rue Edmonton, AB

Veuillez spécifier l'information suivante lorsque vous nous apportez vos documents:

- Langue requise de la traduction
- Les dates limites ou les échéances

Nous allons vous donner une soumission dans les 48 heures et le travail commence lorsque le paiement est reçu. Vous devez payer à l'avance.

COÛTS

- Les coûts varient selon la langue, le genre de document, la terminologie technique, les échéances et le formatage. Veuillez nous contacter pour recevoir une soumission. Les soumissions sont valides pour 6 mois.
- Les taux ne sont pas négociables, et nous ne commençons pas la traduction des documents avant de recevoir votre paiement pour ce service.
- Nous ne commençons pas la traduction avant d'avoir reçu le paiement. Vous pouvez faire vos paiements en personne avec de l'argent comptant, avec une carte de débit ou de crédit. Nous acceptons aussi les paiements de carte de crédit par téléphone. Nous vous donnerons un reçu après avoir traité votre paiement.



#20, 9912 - 106 Street  
Edmonton, Alberta  
T5K 1C5

P 587.410.5757  
F 780.426.4918  
E [cis@the-family-centre.com](mailto:cis@the-family-centre.com)

[the-family-centre.com](http://the-family-centre.com)

*Strength to Families*  
Since 1942